



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

RIPARTIZIONE IV - POLIZIA MUNICIPALE E PROTEZIONE CIVILE

Merano/Merano, am 09.09.2026

ORDINANZA N. 514/2026 **di data 09.09.2026**

**via Cavalleria: temporanea istituzione del senso unico
alternato - temporanea chiusura del marciapiede -
temporaneo divieto di sosta permanente con rimozione
forzata**

Vista la richiesta della ditta **HOFER TIEFBAU SRL** per area di cantiere
per la realizzazione di un muro di recinzione per la chiusura di via Della
Cavalleria;

sentito il parere della Polizia Locale;

visto che per la realizzazione dei lavori sopra indicati si rende
necessario intervenire in modo invasivo sul piano viario, mediante
l'impiego di mezzi e personale specializzato;

preso atto che al fine di garantire la sicurezza della circolazione
stradale e l'incolumità degli operai impegnati nei lavori, si rende
necessario disciplinare il transito veicolare lungo il tratto interessato
per il tempo strettamente necessario all'esecuzione degli stessi;

constatato che il restringimento della carreggiata e/o del marciapiede
non comporterà gravi ostacoli alla circolazione stradale né particolari
disagi alla popolazione, in quanto risultano presenti percorsi alternativi
e il traffico sarà comunque regolato da movieri;

visti gli articoli 6 e 7 del codice della strada;

**IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
ORDINA**

DAL 15/09/2026 AL 30/11/2026

a seconda della progressione dei lavori ed in relazione alle necessità
tecnico-operative:

in Via DELLA CAVALLERIA (da altezza intersezione via Alois
Kuperion ad intersezione via Cadorna)

- l'istituzione temporanea del divieto di circolazione pedonale,
per restringimento/chiusura del marciapiede, con
deviazione in loco, in caso di necessità tramite moviere;
- l'istituzione temporanea del senso unico alternato, per la
chiusura di una corsia di marcia;
- l'istituzione temporanea del divieto di sosta permanente
con rimozione forzata *(con l'obbligo di posizionare la
segnaletica bilingue prevista almeno 48 ore prima)*;

Prescrizioni Particolari del senso unico alternato:

- nelle ore di lavoro diurno il cantiere viene presidiato da
movieri in loco;
- nelle ore notturne all'occorrenza mediante installazione di
impianto semaforico.

Durante i periodi di sospensione dei lavori, è fatto obbligo alla ditta
esecutrice di delimitare e segnalare adeguatamente il cantiere, in
conformità a quanto disposto dalla normativa vigente per materia,
mediante idonea segnaletica e dispositivi luminosi, al fine di garantire
la sicurezza della circolazione veicolare e pedonale;

ABTEILUNG IV - STADTPOLIZEI UND ZIVILSCHUTZ

ANORDNUNG Nr. 514/2026 **vom 09.09.2026**

**Kavallerie Straße: zeitweilige Einführung des
abwechselnden Einbahnverkehrs - zeitweilige
Schließung des Bürgersteiges - zeitweiliges
permanentes Parkverbot mit Zwangsabschleppung**

Nach Einblick in das Ansuchen der Firma **HOFER TIEFBAU GMBH**
mit Baustellenbereich für die Errichtung einer Umfassungsmauer für
die Schließung der Kavalleriestraße;

nach Anhörung der Stellungnahme der Ortpolizei;

in Anbetracht dessen, dass für die Durchführung der oben genannten
Arbeiten ein erheblicher Eingriff in den Straßenkörper erforderlich ist,
unter Einsatz von Maschinen und spezialisiertem Personal;

in Kenntnis, dass zur Gewährleistung der Sicherheit des
Straßenverkehrs sowie der Unversehrtheit der mit den Arbeiten
beschäftigten Arbeiter eine Regelung des Fahrzeugverkehrs entlang
des betroffenen Abschnitts für die unbedingt notwendige Dauer der
Arbeiten erforderlich ist;

festgestellt, dass die Verengung der Fahrbahn und/oder des Gehsteiges
keine erheblichen Beeinträchtigungen für den Straßenverkehr oder
besondere Unannehmlichkeiten für die Bevölkerung mit sich bringt, da
alternative Routen vorhanden sind und der Verkehr jedenfalls durch
Einweiser geregelt wird;

unter Bezugnahme auf die Artikel 6 und 7 der
Straßenverkehrsordnung;

**ORDNET
DER ABTEILUNGSDIREKTOR**

VOM 15/09/2026 BIS 30/11/2026

je nach Verlauf der Arbeiten und im Bezug zu dem technisch-
arbeitsbedingten Bedarf:

in der KAVALLERIE Straße (von Höhe Kreuzungsbereich Alois
Kuperion Straße bis Kreuzungsbereich Cadorna Straße)

- die zeitweilige Einführung des Durchgangsverbots, wegen
der Verengung/Schließung des Bürgersteiges, mit Umleitung
vor Ort, bei Notwendigkeit mittels Lotsen;
- die zeitweilige Einführung des abwechselnden
Einbahnverkehrs, für die Schließung einer Fahrspur;
- die zeitweilige Einführung des permanenten Parkverbots
mit Zwangsabschleppung *(mit der Pflicht die vorgesehene
zweisprachige Beschilderung mindestens 48h vorher
aufzustellen)*;

Besondere Vorschriften für den abwechselnden Einbahnverkehr:

- in den Tagesarbeitszeiten wird die Baustelle von Lotsen
überwacht;
- in den Nachtstunden, bei Bedarf, mittels Anbringung einer
Ampelanlage.

Während der Unterbrechung der Arbeiten ist das ausführende
Unternehmen verpflichtet, die Baustelle ordnungsgemäß abzugrenzen
und zu kennzeichnen, gemäß den geltenden einschlägigen gesetzlichen
Bestimmungen, und zwar mittels geeigneter Beschilderung und
Beleuchtungseinrichtungen, um die Sicherheit des Fahrzeug- und

Fußgängerverkehrs zu gewährleisten.

AVVERTE

che per eventuali danni a persone derivanti dal mancato rispetto dell'ordinanza sopra citata il contravventore risponderà in via penale, civile ed amministrativa;

che, qualora i lavori dovessero protrarsi oltre il termine previsto, dovrà essere in ogni caso garantita, in data 18/10/2026, la completa percorribilità del tratto stradale interessato dai lavori, in considerazione dello svolgimento della sfilata della Festa dell'Uva.

DISPONE

che questa ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante l'installazione della prescritta segnaletica stradale;

chiunque non osserva un provvedimento legalmente dato dall'Autorità per ragioni di giustizia o di sicurezza pubblica, o d'ordine pubblico o d'igiene, è punito, se il fatto non costituisce un più grave reato (art. 337, 389, 450 c.2, 509 del codice penale), con l'arresto fino a tre mesi o con l'ammenda a base della concerned legge vigente (art. 650 del codice penale).

che la segnaletica stradale è a carico del richiedente;

che il richiedente comunichi in forma scritta (lista mail) minimo 48h prima alle autorità, i trasporti pubblici, ecc. la chiusura della strada oppure l'interruzione del flusso del traffico;

che sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del codice citato.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Ministro delle Infrastrutture e Trasporti a norma dell'art. 37 c.d.s. oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – sezione autonoma di Bolzano.

WEISST DARAUF HIN

dass im Falle von herbeigeführte Personenschäden, welche durch die Nichtbeachtung der Vorschriften in der oben zitierten Anordnung entstanden sind, haftet der Übertreter für die entstandenen Schäden, sei es strafrechtlich, zivilrechtlich als auch verwaltungsrechtlich.

dass, sollten sich die Arbeiten über den vorgesehenen Zeitraum hinaus verlängern, am 18/10/2026 in jedem Fall die vollständige Befahrbarkeit des von den Arbeiten betroffenen Straßenabschnitts gewährleistet sein muss, unter der Berücksichtigung der an diesem Tag stattfindenden Festtagsprozession zum Traubenfest.

WIRD VERFÜGT

dass diese Verordnung der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Beschilderung bekannt gegeben wird;

wer eine aus Gründen der Rechtswahrung, der öffentlichen Sicherheit, der öffentlichen Ordnung oder Gesundheit gesetzmäßig erlassene behördliche Verfügung nicht befolgt, wird, sofern die Tat nicht eine schwere strafbare Handlung darstellt (Art. 337, 389, 450 Abs. 2, 509 des Strafgesetzbuches) mit Haftstrafe bis zu drei Monaten oder mit Geldbuße laut geltendem Gesetz bestraft (Art. 650 des Strafgesetzbuches).

dass die Beschilderung zu Lasten des Antragstellers geht;

dass der Antragsteller bei Schließungen von Straßen bzw. Unterbrechung des Verkehrsflusses die Behörden, öffentlicher Nahverkehr usw. mindestens 48h vorher schriftlich informiert (Mailliste);

dass die Funktionäre und Agenten laut Artikel 12 der zitierten Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt sind.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne des Art. 37 der St.V.O. oder beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen eingereicht werden.

Caserma "BATTISTI" - Kaserne

Übersicht Eingriffe - corografia Interventi 1 : 2:000



Il direttore di ripartizione – Der Abteilungsdirektor
- Dott. De Paoli Alessandro -
documento firmato digitalmente - Digital signiertes Dokument